

Roborock H60 Hub Ultra

Керівництво користувача бездротового ручного пилососа

Перед використанням даного виробу уважно прочитайте цей посібник користувача зі схемами і належним чином зберігайте його для подальшого використання.



Зміст

004 інформація з техніки безпеки

004 Пояснення міжнародних символів

005 Опис продукту

005 Установка

005 Інструкція з експлуатації

008 Регулярне технічне обслуговування

009 Основні параметри

010 Загальні проблеми

010 Усунення несправностей

011 Помилка

011 Декларація відповідності ЄС

011 інформація про WEEE

011 Інформація про гарантію

Інформація з техніки безпеки

Обмеження на використання

- Не використовуйте даний виріб на відкритому повітрі, а також в комерційних або промислових приміщеннях. Він призначений тільки для домашнього використання.
- Не зберігайте пристрій де-небудь в автомобілі, щоб високі або низькі температури не вплинули на термін служби акумулятора.
- Акумуляторний блок цього пілососа не можна використовувати для зарядки або розрядки в умовах високої вологості або при температурі вище 40°C (104°F) або нижче 4°C (39°F).
- Необхідно стежити за дітьми, щоб вони не грали з приладом.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають достатнього досвіду і знань, за винятком випадків, коли вони знаходяться під наглядом або проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку (СВ).
- Даним приладом можуть користуватися діти у віці від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з нестачею досвіду і знань, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні грати з приладом. Діти не повинні виконувати прибирання та технічне обслуговування пристрою без нагляду (ЄС).
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та всі частини тіла подалі від отворів та рухомих частин.
- Тримайте кінцівки та домашніх тварин подалі від обертових головок щіток, щоб уникнути травм.

- Не торкайтеся шнура живлення та не користуйтеся виробом мокрими руками, щоб запобігти травми.
- Не пропилососьте палаючі або димлячі предмети (наприклад, непогашені недопалки сигарет).
- Не пилюйте тверді або загострені предмети (наприклад, будівельні матеріали, скло та цвяхи).
- Даний продукт призначений для використання тільки в районах, розташованих нижче 3000 метрів над рівнем моря.
- Щоб уникнути небезпеки, не пропилососьте шнури або інші кабелі.
- Використовуйте виріб тільки відповідно до Посібника користувача. Будь-які збитки або збитки, спричинені неправильним використанням, несе користувач.
- Roborock не несе ніякої відповідальності за непрямий, штрафний, випадковий збиток, що виник в результаті використання, неправильного використання або неможливості використання даного продукту. Ця відмова від відповідальності не зачіпає жодних законних прав, від яких не можна відмовитися відповідно до чинного законодавства.

Попередження про роботу акумулятора і зарядці

- Не заряджайте акумулятори, що не перезаряджаються.
- Для заряджання акумулятора цей виріб можна заряджати лише за допомогою док-станції MDS23HRR.
- Не використовуйте акумулятори, Шнури живлення або док-станції сторонніх виробників.
- Щоб зменшити ризик травмування рухомих частин, перед початком технічного обслуговування вимкніть живлення.
- Не розбирайте, не ремонтуйте та не модифікуйте акумулятор, шнур живлення або док-станцію.
- Не заряджайте пілосос і не встановлюйте док-станцію поблизу джерел тепла або у вологих приміщеннях (наприклад, в радіаторах опалення або ванних кімнатах).

- Не протирайте шнур живлення або док-станцію вологою ганчіркою і не торкайтеся їх мокрими руками.
- Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть використання і зверніться в сервісну службу.
- Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядьте його, відключіть від мережі і помістіть в сухе і прохолодне місце.
- Обов'язково заряджайте його раз на три місяці, щоб уникнути надмірного розряду акумулятора.
- Не викидайте відпрацьовані батареї. Передайте їх до професійної організації з переробки відходів.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його необхідно замінити у виробника, його сервісному відділі або у фахівця з аналогічного відділу, щоб уникнути небезпеки.

Перевезення

- Рекомендується транспортувати виріб в оригінальній упаковці.

Примітка

- Очищайте фільтруючий картридж з періодичністю, рекомендованою в розділі «Регулярне технічне обслуговування».

Пояснення міжнародних символів

 —Тільки для використання в приміщенні.

A Введення продукту

A1 Пилосос

 —Перемикання режиму

 — Живлення

A1—1-Сито

A1-2-основний блок

A1-3-Пилосбірник

A1—4-Отвір для видалення пилу

A1—5-Кнопка розблокування пилосбірника

A1-6-Многоповерхностная щітка

A1—7-Індикатор стану батареї

A1-8-Антистатична точка

A1—9-Кнопка розблокування батарейного блоку

A1-10-Контакти для зарядки

A1-11 — Кнопка вивільнення телескопічної трубки

A1-12 — Подовжувач телескопічної трубки
Компонент

A1-13 — Телескопічна трубка

A1-14 — Кнопка вивільнення щітки для різних поверхонь

A2 Очищувальна головка 2-в-1

A3 Настінний док

A4 Джерело живлення

A5 Багатоповерхнева щітка

A6 Гнучка паличка

A7 Автоматично звільняється док-станція

A7-1 — Кнопка видалення пилу

Запуск/зупинка видалення пилу

Індикатор видалення пилу

Білий: Чекайте на вказівки

Одноразова спалах білим: готовий до видалення пилу,

помаранчева спалах: мішок для збору пилу не встановлений або заповнений

A7—2-Мішок для збору пилу

A7—3-Магнітна кришка

A7-4-Шнур живлення

A7—5-Отвір для видалення пилу

A7-6-Зарядні контакти

A7—7-Міні-щітка з електроприводом

A7-8—2- Універсальна чистяча головка

A7-9 - Передній пінний фільтр

A7—10-Повітряний вентиляційний фільтр

Примітки:

- Натисніть і утримуйте кнопку видалення пилу протягом 3 секунд, щоб переключитися між автоматичним режимом видалення пилу та ручним режимом видалення пилу.
- Щоб встановити магнітну кришку на місце, вставте її зубці в пази автоматично звільняється док-станції і засуньте на місце

B Установка

B1 Чистіші головки

B2 Основний блок і автоматично звільняється док-станція

Натисніть на основний блок в док-станції рухом вниз, як показано на малюнку, поки він не встане на місце з клацанням.

B2— 1-Подовжувач телескопічної палички

B2—2-Кнопка видалення пилу

Примітки:

- Висувайте телескопічну паличку при використанні основного пристрою і втягуйте її назад при установці в автоматично звільняється док-станцію.
- У режимі автоматичного видалення пилу процес видалення пилу почнеться, як тільки машина буде встановлена назад в док-станцію. При необхідності виберіть бажаний режим.
- Коли пилосбірник наповниться, вчасно замініть його.

C Інструкція по застосуванню

C1 Зарядка

C1-1-Пилосос підтримує зарядку за допомогою автоматично звільняється док-станції.

Примітки:

- Перед першим використанням повністю зарядіть пристрій.
- Після тривалого використання в режимі MAX температура акумулятора буде високою. Повна зарядка в цей час може зайняти більше часу. Перед зарядкою рекомендується дати основному пристрою охолонути протягом 30 хвилин.
- Ваш апарат не може бути запущений під час зарядки.
- Коли пристрій не використовується, поставте його назад на док-станцію.
- При необхідності виберіть відповідний отвір для вашого шнура живлення.

C1-2-Індикатор стану батареї

Статус	Предмет	Індикатор стану батареї
Розрядження	Рівень заряду батареї	Рівень заряду батареї 100 ~ 67%: світлодіоди LED1, LED2 і LED3 пофарбовані в білий колір рівень заряду батареї 66 ~ 34%: світлодіоди LED1 і LED2 пофарбовані в білий колір, LED3 вимкнений рівень заряду батареї 33 ~ 10%: світлодіоди LED1 пофарбовані в білий колір, LED2 і LED3 вимкнені рівень заряду батареї 9 ~ 0%: світлодіод LED1 блимає білим кольором з частотою 1 Гц, світлодіоди
	Помилка в батарейному блоці	Світлодіод 2 блимає червоним при частоті 1 Гц і гасне через 15 секунд
Зарядка	Рівень заряду батареї	Рівень заряду батареї 0 ~ 33%: світлодіод LED1 блимає білим при частоті 0,5 Гц, світлодіоди LED2 і LED3 вимкнені. Рівень заряду батареї 34 ~ 66%: Світлодіод LED1 горить суцільним білим світлом, світлодіод LED2 блимає білим при частоті 0,5 Гц, світлодіод LED3 вимкнений рівень заряду батареї 67 ~ 100%: світлодіоди LED1 і LED2 горять суцільним білим світлом, світлодіод LED3 блимає білим при частоті 0,5 Гц Повний заряд батареї: світлодіоди LED1, LED2 і LED3 горять суцільним білим світлом і вимикаються через 2
	Помилка в батарейному блоці	Світлодіод 2 блимає червоним при частоті 1 Гц і гасне через 15 секунд

C2 Екран

Під час зарядки на екрані відображається рівень заряду батареї, коли з'являється значення 100, зарядка завершена,

Примітка: Режим MED використовується за замовчуванням при кожному включенні пілососа.

C2-1-Поточний режим (три режими всмоктування)

C2-2-помилка при закупорці дихальних шляхів

C2—3-Кнопка включення

C2-4-Рівень заряду батареї

Попередження про помилки: піктограма помилки постійно світиться, код помилки посередині блимає на частоті 1 Гц, а екран вимикається через 15 секунд.

E1-помилка головного двигуна

E2-Помилка Головки очищувача

E3-Помилка акумуляторної батареї

E4 -Помилка зарядки

C2—5-Кнопка перемикання режиму

C2-6-Значок батареї

Повна зарядка: значок постійно горить, рівень заряду батареї 100, екран вимикається через 2 хвилини. Зарядка: миготливий значок, цифровий індикатор рівня заряду батареї, екран вимикається через 2 хвилини.

C2—7-Помилка блокування Головки пілососа

C2-8-Індикатор режиму всмоктування

C2-8-1— Екологічний режим

C2-8-2— Середній режим

C2-8-3— Максимальний режим

C3 Почніть прибирання

Щоб почати прибирання пілососом, натисніть . Екран увімкнеться. За замовчуванням використовується медичний режим

Примітка: щоб припинити пілососити, натисніть 

C4 Автоматично звільняється док-станція

C4-1 — Розташуйте док-станцію біля розетки та підключіть до неї шнур живлення.

C4-2 — Вирівняйте отвір для відводу пилю основного блоку з отвором для відводу пилю в док-станції і натисніть основним блоком на док-станцію рухом вниз до клацання, поки він не встане на місце.

C4-3 — У ручному режимі видалення пилю, щоб почати видалення пилю, натисніть кнопку видалення пилю.

Примітки:

- Якщо пілозбірник заповнений або дихальні шляхи перекриті під час видалення пилю, процес негайно припиняється. Тим часом док-станція більше не може видаляти пил.
- Якщо пілозбірник заповнений, для підвищення ефективності прибирання кілька разів видаляйте пил.

Запобіжні заходи

1. Під час використання багатоповерхневої щітки або моторизованої міні-щітки поверхня деяких тканин може стати нечіткою або виявити опір. У цьому випадку рекомендується використовувати очищувальну насадку 2-в-1.
2. Перш ніж пилюсити поліровані поверхні (блискучі дерев'яні підлоги або глазуровану плитку), перевірте, чи немає сторонніх предметів у насадці пилюсосо, щоб не подряпати підлогу.
3. Перед використанням пилюсосо переконайтеся, що пилюзбірник, мультициклонний агрегат, передній фільтр і фільтруючий елемент встановлені правильно.
4. Не закривайте витяжний отвір при прибиранні пилюсосом.
5. Для дрібного пилу, такого як борошно та будівельний пил, пилюсосо можна використовувати лише в тому випадку, якщо кількість пилу невелика.
6. Щоб уникнути пошкодження пилюсосо і підлоги не використовуйте його для всмоктування гострих предметів, дрібних іграшок, шпильок, скріпок і т. д.
7. Звертайте увагу на особисту безпеку під час прибирання небезпечних зон, таких як сходи та вікна.
8. Щоб уникнути пошкодження від падіння або перекидання пристрою, не ставте його на високі місця, такі як столи та стільці, і не притуляйтесь до інших предметів.
9. Рух багатофункціональної щітки може призвести до нерівномірного полірування підлоги. Щоб виправити це, підлогу можна протерти вологою ганчіркою і відполірувати воском для підлоги.

Автоматичне вимкнення

1. Якщо будь-яка з обертових деталей застрягне, пристрій може автоматично відключитися. Видаліть застряглі в деталях предмети і повторіть спробу.
2. Коли двигун очисної головки стає занадто гарячим, він автоматично вимикається. Будь ласка, зачекайте, поки температура нормалізується, перш ніж відновити використання.

Очищення від сторонніх предметів

1. Якщо будь-яка головка електричного пилюсосо буде забита великими предметами або в ній заплутається багато волосся, ролик може перестати працювати. У таких випадках потрібне оперативне очищення.
2. Щоб уникнути випадкового включення машини і отримання травм від'єднайте очищувальну головку від основного блоку перед його чищенням.
3. При заповненні пилюзбірника під час видалення пилу з'явиться попередження. Тим часом Евакуація пилу припиниться. Своєчасно замінійте мішок для збору пилу.

Примітки:

- При очищенні валика будьте обережні з гострими предметами.
- Якщо заплутані предмети не вдається прибрати, зверніться до розділу "планове технічне обслуговування", щоб зняти ролик для чищення.

C5 Сценарії використання чистячих головок

C5-1—2 Універсальна чистяча головка

Підходить для видалення пилу у вузьких просторах, таких як кути дверей/вікон/ стін, сходів, а також пилу з диванів і стільниць.

C5-2 Міні-щітка з електроприводом

Підходить для видалення пилу з поверхні текстильних матеріалів, таких як ліжка і фіранки.

Примітка: щоб не подряпати поверхню тканини, не використовуйте міні-щітку з електроприводом для обробки шкіри, шкірозамінника або шовку.

C5—3 Багатофункціональна щітка

Підходить для чищення кахлю, підлог і килимів з низьким ворсом (2 см / 0,79 дюйма або менше).

D Планове технічне обслуговування

Примітки:

- Частота заміни може змінюватися залежно від реальної ситуації. При надмірному зносі негайно замініть деталі.
- Якщо засмічена одна з деталей, включаючи фільтруючий елемент, передній фільтр, телескопічну насадку і очисну головку, основний пристрій кілька разів включиться і вимкнеться, а потім припинить роботу до тих пір, поки не буде усунена засміченість.
- Перш ніж перевіряти наявність засмічень, відключіть пристрій від розетки. Будьте обережні, не торкайтеся кнопки включення.

Основний блок

Протріть основний блок м'якою сухою тканиною. Не змивайте його. Перед чищенням вимкніть живлення.

D1 Відро для сміття

* Проводьте чистку не рідше одного разу на 4-6 місяців.

- D1-1** — Натисніть кнопку розблокування пілозбірника і витягніть його з основного блоку. Потім поверніть мультициклонний вузол і витягніть його.
- D1-2** — Ретельно промийте пілозбірник. Потім залиште його повністю висохати принаймні на 24 години.

Примітки:

- Спорожніть пілозбірник, як тільки рівень забруднення досягне максимального значення. Використання вашої машини, коли рівень забруднення перевищує максимальну позначку, може вплинути на продуктивність.
- Не промивайте основний блок і не спорожняйте док-станцію автоматично, щоб не пошкодити електричні компоненти всередині.
- При необхідності очистіть пілозбірник.

D2 Модуль фільтруючого картриджа

* Проводьте чистку кожні 4-6 місяців.

- D2-1**—Зніміть пілозбірник, як показано на малюнку
- D2-2**—Від'єднайте модуль від основного блоку як показано на малюнку.
- D2-3**—Виверніть фільтруючий елемент і витягніть його. Повертайте його на 360° під час прання. При необхідності злегка постукайте по ньому, щоб видалити весь пил і сміття.
- D2-4**—Залиште до повного висихання мінімум на 24 години.

Примітки:

- Промийте фільтруючий елемент проточною водою і не використовуйте ніяких миючих засобів для запобігання засмічення.
- Не чистіть фільтруючий елемент щітками або пальцями.

D3 Фільтр для випуску повітря

* Проводьте чистку не рідше одного разу на 4-6 місяців.

- D3-1** —Зніміть повітряний фільтр, як показано на малюнку. Вийміть його і залиште до повного висихання мінімум на 24 години.
- D3-2** — Встановіть на місце вентиляційний фільтр.

D4 Заміна мішка для збору пилу

Якщо пілозбірник заповнений або не встановлений, індикатор видалення пилу буде блимати помаранчевим кольором. У цьому випадку замініть мішок для збору пилу або встановіть його в міру необхідності.

- D4-1** — Зніміть магнітну кришку з автоматично звільняється док-станції.
- D4-2** — Вийміть мішок для збору пилу за ручку і викиньте його.

Примітка: потягніть за язичок ручки пілозбірника, щоб герметично закрити його і запобігти витокі.

- D4-3** — Вставте ручку нового мішка для збору пилу в проріз до упору, як показано на малюнку. Потім встановіть магнітну кришку на місце. Переконайтеся, що він надійно закріплений на місці.

D5 Передній пінопластовий фільтр автоматичного очищення док-станції

- D5-1**—Зніміть передній пінопластовий фільтр, як показано на малюнку. Промийте його і залиште до повного висихання мінімум на 24 години.
- D5-2** — Встановіть на місце передній пінопластовий фільтр

D6 Заміна батарейного блоку

Перезаряджається літій-іонний акумулятор в даному виробі є знімним і витрачається. Коли термін служби акумулятора добігає кінця, час його роботи скорочується навіть після належної зарядки.

- D6-1** — Натисніть і утримуйте кнопку від'єднання акумуляторної батареї та посуňte акумулятор вперед, щоб вийняти його.
- D6-2** —Встановіть новий акумулятор.

D7 Багатоповерхневий валик-щітка

Для підтримки оптимальної продуктивності регулярно перевіряйте ролик чистячої головки і усувайте всі перешкоди. Щоб уникнути травм переконайтеся, що головка пилососа від'єднана від основний блок і стежите за тим, щоб не торкатися до нього ☹

Примітки:

- Ролик очисної головки необхідно зняти для роздільного використання прибирання.
- У моторизований міні-щітці та багатоповерхневій щітці є електричні компоненти, а в багатоповерхневій щітці-ролику — підшипники. Не мийте їх водою.

D7-1—Встановіть насадку для чищення як показано на малюнку. Візьміть за язичок на кінцевій кришці і поверніть проти годинникової стрілки, щоб повністю позицію

D7-2—Зніміть кінцеву кришку та ролик з головки очищувача.

D7-3—Очистіть кінцеву кришку та ролик від сміття.

D7-4—Натисніть на кінцеву кришку, щоб вона повернулася на місце на ролику.

D7-5—Вставте ролик назад у головку пилососа і поверніть виступ за годинниковою стрілкою, поки він не зафіксується.

D8 Моторизований міні-щітковий валик

D8-1 — Поверніть торцеву кришку проти годинникової стрілки в положення розблокування, щоб зняти її.

D8-2 — Вийміть валик з головки очищувача.

D8-3—Промийте валик і очистіть його від сміття.

D8-4 — Поставте валик і залиште його висихати принаймні на 24 години.

D8-5—Встановіть ролики та кінцеву кришку на місце.

D8-6—Поверніть кінцеву кришку в зафіксоване положення.

Основні параметри

Пилосос

Модель	H9A1A
Номинальна напруга/струм	29,6 В постійного струму / 20 А
Батарея	29,6 В/2964 маг (ТИП) Літій-іонний акумулятор
Модель батареї	PF081ULL

Автоматично звільняється док-станція

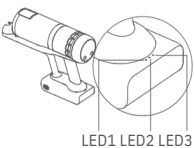
Модель	MDS23HRR
Номинальний вхід (зарядка)	220–240 VAC 50–60 Hz 0.3 A
Номинальна потужність (видалення пилу та заряджання)	220–240 VAC 50–60 Hz 5 A
Номинальна вихідна потужність	34,5 В постійного струму 1 А
заряджання акумулятора	29,6 В/2964 маг (ТИП) Літій-іонний акумулятор

Загальні проблеми

При виникненні несправності машина може перестати працювати. Зверніться до таблиці нижче. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби підтримки клієнтів для усунення несправностей.

Питання	Рішення
Головка електричного пиłosоса не може обертатися	- Двигун чистячої головки може привести до спрацювання захисту від перегріву. Перед використанням зачекайте, поки температура не повернеться до норми. - Можливо, силові контакти чистячої головки забруднені. Протріть їх м'якою сухою тканиною і спробуйте ще раз.
Зменшена потужність всмоктування	- Смітєвий бак переповнений або фільтруючий картридж засмічений. Використовуйте машинку після їх очищення. - Засмітилася головка очищувача. Видаліть з нього всі засмічення.
Індикатор стану батареї не відображається під час зарядки	Можливо, акумулятор повністю зарядився і перейшов у сплячий режим.
Повільна зарядка	Пилосос автоматично знизить швидкість зарядки, якщо температура навколишнього середовища буде занадто високою або занадто низькою. Це зроблено для того, щоб продовжити термін служби батареї. Перед зарядкою зачекайте, поки температура повернеться до норми.

Діагностика

	Індикатор стану батареї	Можлива причина	Рішення
	Світлодіод 2 швидко блимає червоним під час використання	Закупорка дихальних шляхів	Перевірте, чи не забитий пилосбірник, телескопічна трубка або насадка пиłosоса, і видаліть усі сторонні предмети.
		Заблокована головка очищувача	Видаліть будь-які сторонні предмети, що застрягли в чистячій головці.
	Світлодіод 1 блимає білим кольором під час використання	Низький рівень заряду батареї	Зарядіть пристрій перед використанням.

Помилка

Якщо під час використання виникає помилка, на екрані з'явиться попередження. Для підтримки нормальної роботи машини зверніться до таблиці нижче.

Ікона	Статус	Помилка	Рішення
	Миготливий Помаранчевий	Закупорка дихальних шляхів	Перевірте, чи не забитий пілозбірник, телескопічна трубка або насадка пилососа. Перевірте, чи не засмічений фільтруючий елемент або передній фільтр накопиченим пилом.
	Миготливий Помаранчевий	Заблокований ролик	Зверніться до розділу "планове технічне обслуговування", щоб очистити валик від сміття і волосся.

Якщо на екрані з'явиться код помилки, зверніться в службу післяпродажного обслуговування для усунення несправності.

Декларація відповідності вимогам ЄС

Ми, компанія Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., цим заявляємо, що це обладнання відповідає чинним директивам та європейським нормам, а також поправкам. З повним текстом декларації про відповідність вимогам ЄС можна ознайомитися за наступною інтернет-адресою: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

Інформація про WEEE

Правильна утилізація цього продукту. Це маркування вказує на те, що цей продукт не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді для навколишнього середовища або здоров'я людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зверніться до продавця, у якого було придбано продукт. Вони можуть здати цей продукт на екологічно безпечну переробку.



Інформація про гарантію

Гарантійний термін залежить від законодавства країни, в якій продається товар, і гарантія є відповідальністю продавця. Гарантія поширюється лише на дефекти матеріалу або виготовлення.

Гарантійний ремонт може виконуватися лише авторизованим сервісним центром. Під час подання претензії за гарантією необхідно надати оригінал рахунку-фактури (із зазначенням дати покупки).

Гарантія не поширюватиметься у випадках:

- Звичайний знос.
- Неправильне використання, наприклад, перевантаження приладу, використання не схвалених аксесуарів, застосування сили.
- Пошкодження, спричинені зовнішніми впливами.
- Пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій з експлуатації, наприклад, підключенням до невідповідної електромережі або недотриманням інструкцій з встановлення.
- Частково або повністю демонтовані прилади.